Pollença

Pollença está considerada como un dels indrets més bells de la illa de Mallorca. Situada al nord de la Serra de Tramuntana, declarada **Patrimoni de la Humanitat per la UNESCO** i dotada d'una xarxa de carreteres i camins veïnals que discorren per grans planures, pujols suaus i pendents durs, tot això emmarcat en un entorn format per nombroses platges i badies, converteixen aquesta localitat en una de les destinacions més atractives per als amants del ciclisme.

Hi ha tota una sèrie de rutes recomanables per practicar el cicloturisme a Pollença. Totes parteixen des principals nuclis del municipi com son Pollença, el Port de Pollença, la Cala Sant Vicenç o Formentor, i la major part del recorregut s'engloba dins les conegudes **Rutes de la Biodiversitat**, que travessen els llocs més emblemàtics i amb més riquesa natural, paisatgística i patrimonial del municipi.

Muntanyes, valls, camins, platges, zones humides o penya-segats, són algunes de les zones naturals protegides en les quals s'endinsen les rutes considerades de major interès i, altrora, les més apropiades per practicar el ciclisme en les condicions més òptimes.

Pollença está considerada como uno de los lugares más bellos de la isla de Mallorca. Situada al norte de la Serra de Tramuntana, declarada **Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO** y dotada de una red de carreteras y caminos vecinales que discurren por grandes planicies, suaves colinas y duras pendientes, todo ello enmarcado en un entorno formado por numerosas playas y bahías, convierten a esta localidad en uno de los destinos más atractivos para los amantes del ciclismo.

Existen toda una serie de rutas recomendables para practicar el cicloturismo en Pollença. Todas ellas parten de los principales núcleos del municipio como son **Pollença**, **Port de Pollença**, **Cala Sant Vicenç** o **Formentor**, y la mayor parte del recorrido se engloba dentro de las conocidas **Rutas de la Biodiversidad**, atravesando los lugares más emblemáticos y con mayor riqueza natural, paisajística y patrimonial del municipio.

Montañas, valles, caminos, playas, zonas húmedas o acantilados, son algunas de las zonas naturales protegidas en las que se adentran las rutas consideradas de mayor interés y, a la vez, las más apropiadas para realizar el ciclismo en las condiciones más óptimas.

Pollença is considered to be one of the most beautiful areas of the island of Majorca.

Located to the north of the Serra de Tramuntana mountains which have been declared a **World Heritage Site by UNESCO**, Pollença is blessed with a network of roads and lanes which pass through large plains, rolling hills and challenging climbs, and is located in an area with many beaches and bays, making it one of the most appealing destinations for people who love cycling.

Pollença has a wide range of routes which are recommended for bicycle touring. These all set off from one of the municipality's main centres such as Pollença, Port de Pollença, Cala Sant Vicenç and Formentor, and mainly run along the well-known **Biodiversity Routes**, passing through the municipality's most striking locations with the finest nature and scenery and the richest heritage.

The routes which are considered most interesting and have the best conditions for cycling pass through a variety of protected natural spaces, featuring mountains, valleys, trails, beaches, wetlands and cliffs.

Pollença gilt als einer der schönsten Orte auf der Insel Mallorca.

Er liegt nördlich der Bergkette Serra de Tramuntana, welche von der **UNESCO zum Weltkulturerbe** erklärt wurde, und ist mit einem Netz von Straßen und Feldwegen ausgestattet, welche über weite Ebenen, sanfte Hügel und steile Hänge verlaufen. Dies alles, eingerahmt von zahlreichen Stränden und Buchten, macht die Gegend zu einem besonders attraktiven Reiseziel für Radfahrer.

In Pollença finden Sie eine ganze Reihe von Routen, die für eine Radtour empfehlenswert sind. Sie alle starten in den wichtigsten Ortschaften der Gemeinde, d.h. in **Pollença**, **Port de Pollença**, **Cala Sant Vicenç** oder **Formentor**, und der größte Teil der Wegstrecke verläuft auf den bekannten **Routen der Biodiversität**, vorbei an den charakteristischsten Orten der Gemeinde, die uns hinsichtlich Natur, Landschaft und Kulturerbe am meisten zu bieten haben.

Die interessantesten Routen, die gleichzeitig auch am besten zum Radfahren unter optimalen Bedingungen geeignet sind, führen durch Naturschutzgebiete über Berge, Täler, Wege und vorbei an Stränden, Sümpfen und Steilküsten.

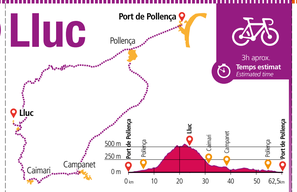
Pollença est considéré comme l'un des plus beaux parages de l'Île de Majorque.

Une situation au nord de la Serra de Tramuntana, l'inscription au **Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO** et un réseau de routes et de chemins vicinaux sillonnant grandes plaines, douces collines et pentes abruptes, le tout encadré d'une multitude de plages et de baies, convertissent la localité en l'une des destinations les plus prisées des fans de cyclisme.

Il existe toute une série d'itinéraires recommandables pour pratiquer le cyclotourisme à Pollença, qui tous démarrent depuis les principaux noyaux urbains de la commune comme **Pollença, Port de Pollença, Cala Sant Vicenç** ou **Formentor**. La plupart de leur tracé coïncide avec les célèbres **Routes de la Biodiversité**, traversant les sites les plus emblématiques et les plus riches de toute la commune du point de vue de la nature, du paysage et du patrimoine.

Montagnes, vallées, chemins, plages, zones humides ou falaises sont quelques-unes des zones naturelles protégées dans lesquelles s'introduisent les routes les plus intéressantes, qui sont à la fois les plus appropriées pour pratiquer le cyclisme dans des conditions optimales.

Ruta Route 1 Lluc



3h aprox.
Temps estimat / *Estimated time*

Grau de dificultat *Level of difficulty*	Difícil / *High*	
Distància del recorregut *Distance covered*	62,4 km	
Desnivell acumulat *Total ascent*	938 m	938 m
Alçada *Height*	581 m	

Cultura i Paisatge

Recorregut interessant que té com a primera destinació el nucli urbà de **Lluc**, on es pot apreciar tota la bellesa de un santuari del segle XIII, per seguir després cap a **Caimari**, de recorregut interès històric i que compta amb un Parc Etnològic de visita recomanada.

Seguim cap a **Campanet**, les seves coves, amb un recorregut de 400 metres, desperten admiració entre els que les visiten. Alts que es tracta d'una ruta circular, tant l'inici com el final del trajecte són a **Pollença**, on estam connitats a perdre'ns pels seus carrerons, visitar la plaça on s'erigeix la seva antiga església, passejar per mercats típics o gaudir dels nombrosos actes culturals que s'ofereixen en qualsevol época de l'any.

Kultur und Landschaft

Unser erstes Ziel auf dieser interessanten Strecke ist die Gemeinde **Lluc**, wo wir die Schönheit der aus dem 13. Jahrhundert stammenden Wallfahrtskirche bewundern können. Danach führt der Weg weiter nach **Caimari**, ein Ort von anerkannter geschichtlicher Bedeutung, der darüber hinaus einen Ethnologischen Park zu bieten hat, dessen Besuch sehr empfehlenswert ist.

Anschließend geht die Fahrt weiter in den Ort **Campanet** mit seinen Höhlen, die auf einer 400 Meter langen Strecke besichtigt werden können und bei den Besuchern regelmäßig Begeisterung auslösen. Die Route endet an ihrem Anfangspunkt, in dem Städchen **Pollença**, das den Fremden dazu einlädt, sich in seinen Gassen zu verirren, seine Plaza mit der alten Kirche zu besichtigen, über die traditionellen Märkte zu schlendern oder an einer der zahlreichen kulturellen Veranstaltungen teilzunehmen, die hier zu jeder Jahreszeit geboten werden.

Culture and Scenery

An interesting route whose first destination is the municipality of **Lluc**, where you can appreciate the beauty of its XIII century sanctuary. It then continues to **Caimari**, whose historical interest is widely recognised, and which boasts an Ethnological Park which is well worth visiting.

The route continues towards **Campanet**, with its caves which are almost 400 metres long and always impress visitors. This route ends back where it started in the town of **Pollença**, where you can lose yourself in its attractive narrow streets, visit the square which is dominated by the old church, stroll through its typical markets or enjoy the many cultural events on offer all year round.

Ruta Route 2 Cala Sant Vicenç

45min aprox. 1h 15min aprox.
Temps estimat / *Estimated time*

Grau de dificultat *Level of difficulty*	Fàcil / *Easy*	
Distància del recorregut *Distance covered*	14,96 km	
Desnivell acumulat *Total ascent*	137 m	137 m
Alçada *Height*	42 m	

L'encant de la costa nord de Mallorca

A 30 minuts del Port de Pollença, la Cala Sant Vicenç representa un clar exemple de l'encant que desprèn la costa nord de Mallorca.

Com a principal atractiu destaquen les seves quatre platges: **Cala Barques**, d'arena blanca i textura fina, que constitueix, a més, la millor perspectiva des de la qual es pot apreciar un dels punts més bells de la Cala Sant Vicenç conegut com el Cavall Bernat; **Cala Clara, Cala Molins i Cala Carbó**, aquesta darrera coberta de pedres, macs i còdols.

S'hi pot accedir a través de l'única carretera existent que segueix la vorera de mar.

El encanto de la costa norte de Mallorca

A 30 minutos del Port de Pollença, la Cala Sant Vicenç representa un claro ejemplo del encanto que desprende la costa norte de Mallorca.

Como principal atractivo destacan sus cuatro playas: **Cala Barques**, de arena blanca y de textura fina que constituye, además, la mejor perspectiva desde la que se puede apreciar uno de los puntos más bellos de la Cala Sant Vicenç conocido como el "Cavall Bernat"; **Cala Clara, Cala Molins y Cala Carbó**, esta última cubierta por cantos rodados y grava.

Se puede acceder a dichas calas a través de la única carretera existente, junto al mar.

The charming north of the island

Just 30 minutes from Port de Pollença, Cala Sant Vicenç is a fine example of the charms of Majorca's north coast.

Its main appeal is its four beaches: **Cala Barques**, with fine white sand, is also the best place to appreciate one of **Cala Sant Vicenç's** most beautiful features, known as "Es Cavall Bernat" (Bernat the Horse). **Cala Clara**, **Cala Molins**, and **Cala Carbó**, which is covered in boulders and pebbles.

These coves can be reached from one road next to the sea.

Der Charme des Inselnordens

30 Minuten von Port de Pollença entfernt, ist Cala Sant Vicenç ein gutes Beispiel für den Charme der Nordküste Mallorcas.

Hauptattraktionen sind die vier Strände der Ortschaft, zu denen u.a. gehören: **Cala Barques** mit einem weißen, feinen Sandstrand, von wo aus man die beste Aussicht auf einen der schönsten Punkte von **Cala Sant Vicenç**, dem Felsen „Es Cavall Bernat", genießen kann; **Cala Clara**, **Cala Molins** und der Stein- und Kiesstrand **Cala Carbó**.

Zu diesen Buchten gelangt man über die einzige existierende Straße, die am Meer entlang verläuft.

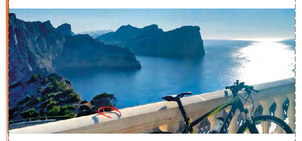
Le charme de la côte nord de Majorque

À 30 minutes du Port de Pollença, Cala Sant Vicenç s'érige en preuve incontestable du charme que dégage la côte nord de Majorque.

Ses quatre plages constituent son principal atout: **Cala Barques**, avec sa plage de sable blanc et fin qui offre par ailleurs la meilleure perspective sur « Cavall Bernat », reconnu comme l'un des plus beaux sites de **Cala Sant Vicenç**; **Cala Clara**, **Cala Molins** et **Cala Carbó**, cette dernière recouverte de galets et de petits cailloux.

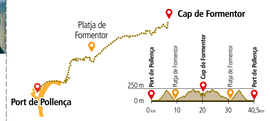
L'accès à ces calas se fait par la seule route existante, en bord de mer.

Ruta Route 3 Cap de Formentor



4h aprox.
Temps estimat / *Estimated time*

Grau de dificultat *Level of difficulty*	Difícil / *High*	
Distància del recorregut *Distance covered*	40,50 km	
Desnivell acumulat *Total ascent*	1.759 m	1.759 m
Alçada *Height*	231 m	



Un lloc emblemàtic

El **Port de Pollença** representa un port pesquer característic del nord de l'Illa, i és, a més, un dels ports amb més història de la Mediterrània, ja que són moltes les civilitzacions que n'han passat. Constitueix un punt de partida ideal per iniciar el recorregut cap a Formentor per una carretera que voreja la costa de la península amb a constant panoràmica dels penya-segats.

El final del trajecte recau en el **Cap de Formentor**, de bellesa espectacular i enclavament únic per a l'observació d'aus migratòries. També se pueden admirar su famoso faro, visitado por miles de turistas todos los años.

An impressive site

Port de Pollença is an attractive fishing port in the north of the island, and is also one of the most historic ports of the Mediterranean, as many different civilizations have passed through there. It is an ideal starting point for the route towards **Formentor** along a road that follows the peninsula's coastline with constant views of the sea cliffs.

The route ends at the spectacular and beautiful **Cap de Formentor** cape, which is a unique spot for watching migrating birds. You can also admire the famous lighthouse, which is visited by thousands of tourists every year.

Un emplacement unique

Le **Port de Pollença** est un joli port de pêche du nord de l'Île et aussi l'un des ports les plus historiques de la Méditerranée, en raison des nombreuses civilisations qui l'ont occupé.

Il constitue le point de départ idéal pour prendre le chemin de **Formentor** par une route qui longe la côte de la péninsule, avec un délité de vues sur les falaises.

Le trajet se termine par la beauté spectaculaire du **Cap de Formentor**, une enclave unique pour l'observation d'oiseaux migrateurs. À admirer aussi son célèbre phare, visité chaque année par des milliers de touristes.

Ein beeindruckender Ort

Der **Port de Pollença** ist ein hübscher Fischerhafen im Norden der Insel, der dank seiner historisch bedeutsamsten Häfen des Mittelmeeres gehört, da er im Laufe der Geschichte von vielen Zivilisationen genutzt wurde. Hier ist der ideale Ausgangspunkt für eine Tour nach **Formentor** auf einer Straße, die an der Küste der Halbinsel entlangführt und einen ständigen Panoramablick auf die Steilküste bietet.

Die Route endet in **Cap de Formentor**, ein Ort von atemberaubender Schönheit und einzigartiger Standort für die Beobachtung von Zugvögeln. Einen Besuch wert ist auch der berühmte Leuchtturm, der jedes Jahr von Tausenden von Touristen besichtigt wird.

Ruta Route 4 La Calobra

5h 30min aprox.
Temps estimat / *Estimated time*

Grau de dificultat *Level of difficulty*	Muy difícil *Very hard*	
Distància del recorregut *Distance covered*	104,45 km	
Desnivell acumulat *Total ascent*	2271 m	2271 m
Alçada *Height*	713 m	

Penya-segats i Mar

Impressionant recorregut fins a la **Calobra**, que ens permet endinsar-nos a la **Serra de Tramuntana**, i gaudir de l'enorme bellesa paisatgística que constitueixen les seves valls, boscos d'alzines o pics més elevats.

Durant el trajecte per carretera, travessarem un dels arcs de l'emblemàtic **aqüeducte de Turixant**, continuarem la baixada per una espiral de vertiginoses corbes, que ens conduiran fins a la cala de **la Calobra**, coneguda també com a la desembocadura del **Torrent de Pareis** que, flanquejat per elevacions rocoses de fins a 200 metres d'altitud, és considerat com un dels paratges més espectaculars del nord de l'illa.

Des de **la Calobra**, iniciarem el viatge de tornada en direcció a **Lluc**, lloc del que es recomana visitar el seu monestir per la seva singularitat, així com bellesa arquitectònica.

De tornada cap a **Pollença**, podrem fer una aturada a algunes poblacions característiques del nord de l'illa com ara **Caimari**, **Moscari** o **Campanet**.

Acantilados y Mar

Impresionante recorrido hasta la **Calobra**, que nos permitirá adentrarnos en la **Serra de Tramuntana**, y disfrutar de la enorme belleza paisajística que constituyen sus valles, bosques de encinas o picos más elevados.

Durante el trayecto por carretera, atravesaremos uno de los arcos del emblemático **Acueducto de Turixant**, continuando en descenso a través de vertiginosas curvas, que nos conducirán hasta la cala de **la Calobra**, conocida también por constituir la desembocadura del **Torrent de Pareis** que, flanqueado por elevaciones rocosas de hasta 200 metros de altitud, es considerado como uno de los parajes más espectaculares del norte de la isla. Desde **la Calobra**, iniciaremos el viaje de vuelta en dirección a **Lluc**, cuyo monasterio constituye una parada obligatoria por su innegable belleza arquitectónica, a la que se añade su valor histórico. De regreso a **Pollença**, tendremos la oportunidad de visitar poblaciones características del norte de la isla tales como **Caimari**, **Moscari** o **Campanet**.

Cliffs and Sea

This impressive route to **la Calobra** takes you into the **Serra de Tramuntana** mountain range to enjoy the immense beauty of its landscape, which is formed by valleys, forests of holm oak and high peaks.

During the section by road, you go through one of the arches of the magnificent **Turixant aqueduct**, continuing down round hairpin bends that take you to **la Calobra** cove. This is where the mouth of the **Torrent de Pareis** is located, flanked by rocky elevations that reach up 200 metres above sea level. It is considered one of the most spectacular spots in the north of the island. From **sa Calobra**, the return journey takes you towards **Lluc**, where the monastery, with its beautiful architecture and important history, is well worth a visit. Returning to **Pollença** you'll have the opportunity to visit traditional towns in the north of the island such as **Caimari**, **Moscari** and **Campanet**.

Falaises et Mer

Un parcours impressionnant jusqu'à **la Calobra**, qui nous permettra de nous introduire dans la **Serra de Tramuntana** et de profiter de l'extraordinaire beauté du paysage formé de vallées, de forêts de chênes verts ou de hauts pics.

Pendant le trajet sur route, nous traverserons l'un des arcs de l'emblématique **Aqueduc de Turixant**, pour continuer en descendant par des virages vertigineux jusqu'à la cale de **la Calobra**, également connue pour être l'embouchure du **Torrent de Pareis**. Celui-ci, flanqué d'escarpements rocheux de près de 200 mètres d'altitude, est considéré comme l'un des parages les plus spectaculaires du nord de l'Île. Depuis **la Calobra**, nous prendrons le chemin du retour en direction de **Lluc**, dont le monastère à l'incontestable beauté architecturale et d'une grande richesse historique, constitue un arrêt obligé. De retour à **Pollença**, nous aurons l'opportunité de visiter des localités typiques du nord de l'Île comme **Caimari, Moscari** ou **Campanet**.

Klippen und Meer

Eine beeindruckende Route bis **la Calobra**, die es uns ermöglicht, die Serra de Tramuntana zu erkunden und die landschaftliche Schönheit ihrer Täler, Eichenwälder oder höchsten Gipfel zu genießen.

Während der auf der Landstraße zurückgelegten Strecke fahren wir durch einen der Bögen des prächtigen **Aquädukts von Turixant**, um dann weiter über schwindelerregende Kurven ins Tal bis zur Bucht **la Calobra** zu fahren, die auch als Mündung des **Torrent de Pareis** bekannt ist. Diese von bis zu 200 Meter hohen Felsformationen flankierte Schlucht gilt als eine der spektakulärsten Landschaften im Norden der Insel. Von **la Calobra** führt der Rückweg in Richtung **Lluc**, dessen Kloster aufgrund seiner unbestreitbaren architektonischen Schönheit und seines historischen Wertes einen obligatorischen Halt darstellt. Auf dem Weg nach **Pollença** besteht die Möglichkeit, im Norden der Insel charakteristische Orte wie **Caimari, Moscari** und **Campanet** zu besuchen.

Falaises et Mer

Un parcours impressionnant jusqu'à **la Calobra**, qui nous permettra de nous introduire dans la **Serra de Tramuntana** et de profiter de l'extraordinaire beauté du paysage formé de vallées, de forêts de chênes verts ou de hauts pics.

Pendant le trajet sur route, nous traverserons l'un des arcs de l'emblématique **Aqueduc de Turixant**, pour continuer en descendant par des virages vertigineux jusqu'à la cale de **la Calobra**, également connue pour être l'embouchure du **Torrent de Pareis**. Celui-ci, flanqué d'escarpements rocheux de près de 200 mètres d'altitude, est considéré comme l'un des parages les plus spectaculaires du nord de l'Île. Depuis **la Calobra**, nous prendrons le chemin du retour en direction de **Lluc**, dont le monastère à l'incontestable beauté architecturale et d'une grande richesse historique, constitue un arrêt obligé. De retour à **Pollença**, nous aurons l'opportunité de visiter des localités typiques du nord de l'Île comme **Caimari, Moscari** ou **Campanet**.

Ruta Route 5 Camins del Pla i l'Albufereta

Variable / Vàries Variable / Vàries
Temps estimat / *Estimated time*

Grau de dificultat *Level of difficulty*	Fàcil / *Easy* Variable / *Varies*	**Desnivell acumulat** *Total ascent*	Variable / Vàries
Distància del recorregut *Distance covered*		**Alçada** *Height*	44 m

Paradís ornitològic

Recorregut relaxant a través de diversos **Camins del Pla** que constitueixen un reflex clar de la fesomia característica del nord de l'illa.

Trajecte breu i tranquil fins arribar a **l'Albufereta**, declarada reserva natural l'any 2001. Aquest indret mostra diversos hàbitats naturals i seminaturals, on es poden admirar petits llacs, torrents o canals, entre d'altres. Constitueix, a més, un autèntic paradís per als amants de l'ornitologia, per l'extensa varietat d'espècies d'aus que s'hi poden observar.

Paradies für Vogelkundler

Eine entspannende Wanderung über verschiedene **„Camins del Pla"** (Wege auf der Ebene), welche uns einen guten Einblick vom charakteristischen Aussehen des Inselnordens gibt.

Nach einer kurzen und ruhigen Wanderung gelangen wir zum Naturpark **Albufereta**, der im Jahr 2001 zum Naturschutzgebiet erklärt wurde. Hier finden wir zahlreiche natürliche und halbnatürliche Lebensräume, und wir können unter anderem die kleinen Seen, Bäche oder Kanäle bewundern. Aufgrund der Vielzahl von Vogelarten, die man hier beobachten kann, ist der Ort für Vogelkundler ein wahres Paradies.

Paraíso ornitológico

Relajante recorrido a través de diversos **Caminos del Pla** que constituyen un claro reflejo de la característica fisonomía del norte de la isla.

Breve y tranquilo trayecto hasta llegar a **l'Albufereta**, declarada reserva natural en el año 2001. El lugar muestra diversos hábitats naturales y seminaturales, donde se pueden admirar pequeños lagos, torrentes o canales, entre otros. Constituye además un auténtico paraíso para los amantes de la ornitología, por la extensa variedad de especies avícolas que pueden observarse.

Paradis ornithologique

Un parcours reposant sur divers chemins de la plaine (**Camins del Pla**) caractéristiques de la physionomie du nord de l'Île.

Le trajet est court et sans surprise jusqu'à **l'Albufereta**, déclarée réserve naturelle depuis 2001, où nous attendent divers habitats naturels et semi-naturels et où l'on peut admirer entre autres de petits lacs, torrents ou canaux. L'endroit est aussi un authentique paradis pour les amateurs d'ornithologie, en raison de la grande diversité d'espèces d'oiseaux qui peuvent y être observées.

Ruta Route 6 Badia de Pollença

Variable / Vàries Variable / Vàries
Temps estimat / *Estimated time*

Magnífices panoràmiques

De bellesa singular i en nombroses ocasions escenari de regates d'alura, la **Badia de Pollença** constitueix un punt de partida ideal per iniciar el suau ascens cap el **Santuari de la Victòria**. A mesura que avancem en el nostre trajecte, la badia ens mostra algunes de les seves panoràmiques més peculiars.

Situat a 400 metres d'altitut, el Santuari de la Victòria data del año 1400, y fue restaurado posteriormente atribuyéndole un cierto aire barroco. Complementa esa pequeña cima un mirador desde el cual puede apreciarse el relieve de la bahía en toda su magnificencia.

Herrlicher Panoramablick

Von einzigartiger Schönheit und viele Male Schauplatz von Hochseeregatten, ist die **Bucht von Pollença** ein idealer Ausgangspunkt, um mit dem sanften Aufstieg zur Wallfahrtskirche **Santuari de la Victoria** zu beginnen. Je weiter wir auf unserem Weg fortschreiten, umso mehr bietet uns die Bucht mit einem beeindruckenden Panoramablick.

In 400 Meter Höhe befindet sich die Wallfahrtskirche Santuari de la Victoria, die aus dem Jahr 1400 stammt und später restauriert wurde, was ihr ein gewisses barockes Aussehen verliehen hat. Außerdem finden Sie auf diesem kleinen Gipfel einen Aussichtspunkt, von dem aus man die Ausprägung der Bucht in all ihrer Pracht bewundern kann.

Paradis ornithologique

Un parcours reposant sur divers chemins de la plaine (**Camins del Pla**) caractéristiques de la physionomie du nord de l'Île.

Le trajet est court et sans surprise jusqu'à **l'Albufereta**, déclarée réserve naturelle depuis 2001, où nous attendent divers habitats naturels et semi-naturels et où l'on peut admirer entre autres de petits lacs, torrents ou canaux. L'endroit est aussi un authentique paradis pour les amateurs d'ornithologie, en raison de la grande diversité d'espèces d'oiseaux qui peuvent y être observées.

Magnificent views

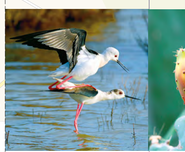
Of a special beauty and, on many occasions, the backdrop to offshore racing, the **Bay of Pollença** is an ideal point for starting the gentle climb to the **Santuari de la Victoria**. During the climb, you can see some of the most unique views of the Bay.

The Santuari de la Victoria, at a height of 400 metres, dates from the year 1400, and was given a baroque character by a later restoration. This small peak also has a viewpoint from which the Bay can be appreciated in all its splendour.

Des panoramas magnifiques

D'une beauté singulière et très souvent la scène de régates de haute mer, la baie de Pollença (**Badia de Pollença**) constitue un point de départ idéal pour entreprendre l'ascension au **sanctuaire de la Victoria**. Au fur et à mesure que nous progressions, la baie nous dévoile plusieurs de ses panoramas les plus singuliers.

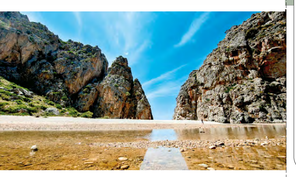
À 400 mètres d'altitude, le sanctuaire de la Victoria date de l'an 1400 et possède un certain air baroque, fruit d'une restauration postérieure. Partageant cette petite cime, un belvédère permet aussi de contempler le relief de la baie dans toute sa splendeur.

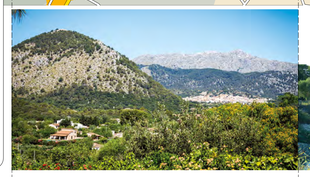


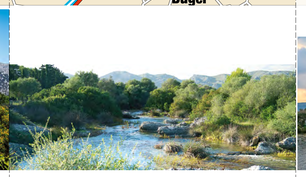
Llegenda / Leyenda / Legend / Légende / Légende

- **Oficina d'Informació Turística** — Oficina de Información Turística / Emergency services telephone / Numéro d'appel d'urgence / Tourist information office / Bureau d'information touristique
- **Inici i final de la ruta** / Inicio y final de la ruta / Begins and end of route / Départ et arrivée de l'itinéraire
- **Vistes panoràmiques** / Vistas panorámicas / Panoramic views / Panoramablick / Vues panoramiques
- **Cases de Pescadó** — Landhäuser / Maisons de domaines ruraux
- **Parc Natural** / Parque Natural / Natural park / Naturpark / Parc naturel
- **Cova** / Cueva / Cave / Höhle / Grotte
- **Platja** / Playa / Beach / Strand / Plage
- **Far** / Faro / Lighthouse / Leuchtturm / Phare
- **Àrea de picnic** / Área de picnic / Picnic area / Picknickplatz / Aire de pique-nique
- **Cim de muntanya** / Cima de montaña / Mountain summit / Bergspitze / Sommet de montagne
- **Pont** / Puente / Bridge / Brücke / Pont
- **Carreteres** / Carreteras / Roads / Landstraßen / Routes
- **Camins asfaltats** / Caminos de asfalto / Tarmacked paths / Asphaltierte Straßen / Chemins goudronnés
- **Camins de terra** / Caminos sin asfalto / Dirt (unmacked) paths / Feldwege / Chemins de terre
- **Senders** / Senderos / Paths / Markt / Sentiers

Telèfon d'emergències / Teléfono de emergencias / Emergency services telephone / Notruf / Numéro d'appel d'urgence	112	
Policia local / Policía local / Local police - Ordnungsamt / Police locale	092	
Guardia Civil / Guardia Civil / Civil Guard / Guardia Civil-Polizei / Police nationale	062	
Bombers / Bomberos / Fire brigade / Feuerwehr / Pompiers	085	
Ambulància / Ambulancia / Ambulance / Krankenwagen / Ambulance	061	
Taxi / Taxi	+34 971 86 62 13	







Allotjaments

POLLENÇA

SON BRULL HOTEL & SPA	www.sonbrull.com
TI. SON SANT JORDI	www.hotelsonsantjordi.com
TI. DESBRULL	www.desbrull.com
TI. HOTEL JUMA	www.pollensahotels.com
L'HOSTAL HOTEL D'INTERIOR	www.pollensahotels.com
ELS CASALS FINCA RURAL	www.elscasals.es
AGROTURISMO VALL DE POLLENSA	www.valldepollensa.com
REFUGI DEL PONT ROMÀ	www.pontromarefugi.com
HOSTATGERIA DEL PUIG DE MARIA	

FORMENTOR

H. ROYAL HIDEAWAY FORMENTOR	www.barcelo.com

PORT DE POLLENÇA

H. ILLA D'OR	www.hotelilladoro.com
H. LA GOLETA HOTEL DE MAR	www.lagoletahoteldemar.com
H. MAR CALMA	www.marcalmahotel.com
H. DAINA	www.hoposa.es
H. EOLO	www.hoteleolopollensa.com
H. CABOT POLLENSA PARK & SPA	www.cabot-hotels.com
H. LYNAL	www.hoposa.es
H. MIRAMAR	www.hotel-miramar.net
H. PUERTO AZUL SUITE	www.puertoazulsuitehotel.com
H. CAPRI	www.hotelcapripollensa.com
H. BAHIA	www.hoposa.es
H. LLENAIRE	www.hotelllenaire.com
H. POLLENTIA	www.hoposa.es
H. SS PINS	www.hotelsspins.com
H. VILLA SINGALA	www.hotelvillasingala.com
H. PANORAMA BEACH	www.hotelpanorama.net
H. CABOT ROMANTIC	www.cabot-hotels.com
AGROTURISME CAN CAP DE BOU	www.cancapdebou.es
HRS. BORRAS	www.hostalborras.com
HS. PARIS	www.hostal-paris.es
HS. BELLAVISTA	www.pensionbellavista.com
HA. CLUB DEL SOL	www.a10hotels.es
HA. DUVA & SPA	www.duva-pollensa.com
HA. GALEON SUITES	www.galeonsuites.com
HA. MAR SERES	www.marhotels.com
HA. PLAYA MAR & SPA	www.marhotels.com
HA. BAHIA DE POLLENSA	www.bahiapollensa.com
HA. FLORIDA	www.hora-pollensa.com
HA. VILLA CONCHA FAMILY & SPORTS	www.hoposa.es
AT. BELAMAR	www.apartamentsbellamar.com
AT. DAINA	www.hoposa.es
AT. HABITAT	www.habitat-pollensa.com
AT. CABOT HOBBY CLUB	www.cabot-hotels.com
AT. ILLA D'OR CLUB	www.illadorclub.com
AT. APARTAMENTOS VELAS (I Y II)	www.cabot-hotels.com
AT. MARICEL	www.miramarcollection.com
AT. MARINA	www.apartamentsmarina.es
AT. MONTEILH	www.hoposa.es
AT. POLLENSAMAR	www.hoposa.es
AT. TORRE PLAYA	www.apartamentostorreplaya.com
AT. VILLA ALEXIA COMPLEX	www.villaalexia.es
AT. BRESSOL	www.apartamentosbressol.com
AT. DON MIGUEL	www.hotelpanorama.net
AT. MASSOL	www.hora-pollensa.com
AT. LEO	www.leoapartments.com
AT. LLEVANT	
AT. MIRAMAR	www.miramarcollection.com

CALA SANT VICENÇ

H. CALA SANT VICENÇ	www.hotelcala.com
H. LA MORALEJA	www.lamoraleja.net
H. MOLINS	www.grupohotel.com
H. SENTIDO DON PEDRO	www.sentidohotels.com
H. NIU	www.hoposa.es
H. SIMAR	www.hotelesglobales.net
AT. PINOS ALTOS	www.pinos-altos.com
HS. LOS PINOS	www.hostal-lospinos.com
HS. ORIOLA	www.hostalriola.com

Oficina d'informació turística
Oficina de información turística
Tourist information office
Fremdenverkehrsbüros
Bureau d'information touristique

O.I.T. Pollença +34 971 535 077
O.I.T. Port de Pollença +34 971 865 467
O.I.T. Cala Sant Vicenç +34 971 533 264

Edita / Published : AJUNTAMENT DE POLLENÇA
Fotografia / Photography : Arxiu Ajuntament de Pollença / Roycreatius
Disseny i coordinació / Design and coordination : Roycreatius
Dipòsit legal / Legal registry: **PM 1475-2016**

Cicloturisme Cicloturismo Fahrradtourismus Cycle Tourism Cyclotourisme

Pollença Mallorca

www.pollensa.com